

# Instruktionsbok och reservdelslista

## Rikt & planhyvel L38/310

---

### EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Enl. Rådets direktiv 2006/42/EC från 17 maj 2006 ( AFS 2008:3 )

– Maskindirektivet (ordningsnr. 561 från 25 juni 1994 med senare ändringar)



### CERTIFICATE

Tillverkare: EJCA Maskin AB , Skogsforsvägen 26, 333 75 Reftete

Försäkrar härmed att: **EJCA Rikt & planhyvel L38/310**

är tillverkad i överensstämmelse med Rådets direktiv från maj 2006 (Maskindirektivet 2006/42/EC)

och överensstämmer med gällande Hälso och Säkerhetsbestämmelser i Annex I av AFS 2006/42/EC

Provingen har utförts i överensstämmelse med artikel 12 i 2006/42/EC

Provanstalt: INSPECTA SWEDEN AB

**Vidare försäkras att maskinen överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i EMC-direktivet 2014/30/EU**

Reftete 2021-05-06

EJCA Maskin AB

Henrik Forsberg

---

## Rikt/Planhyvel L38-310

### Innehållsförteckning

#### Symbolförklaring

1.	Tekniska data	sid.2
	Allmän beskrivning och platsbehov	sid.3
	Beskrivning av cirkelsågens funktioner	sid.4
2.	Maskinleverans	sid.5
3.	Avsett användningsområde	sid.5
4.	Säkerhetsföreskrifter	sid.5-6
5.	Restrisker	sid.7
6.	Installation - Elanslutning	sid.7
7.	Bruksanvisning	sid.8-15
	Underhåll och smörjning	sid.15-16
	Reservdelslista	sid.17-19
	Elschema	sid.20-21

#### Symbolförklaring

**Varning!** De ställen som är markerade med denna symbol har med din säkerhet att göra. Rikt/Planhyvlar kan vara farliga! Felaktigt användande kan orsaka allvarlig skada.

Läs igenom instruktionsboken innan du använder rikt/planhyveln.

Stäng av maskinen!  
Rör inte maskindelar som ej har stannat helt.

Använd vid behov skyddsglasögon eller ansiktsvisir.  
I vissa lägen även andningsskydd och hörselskydd.



### Tekniska data

### L38-310

Bordets längd, rikthyvel	1500mm
Bordets längd, planhyvel	670mm
Hyvelbredd, max.	310mm
Falsmått, max.	6x310mm
Planhyvelhöjd, max	235mm
Matningshastighet, planhyvel	6m/min.
Skärdjup rikt/planhyvel, max.	6/5mm
Hyvelkutterns diam.	80mm
Hyvelkutterns varvtal	5500 r/min.
Antal hyvelstål	3st
Motoreffekt	2,2 kW
Arbets höjd	870 mm
Vikt, netto	275 kg
Vikt, brutto	295 kg

**EJCA Maskin AB**  
**Skogsforsvägen 26, 333 75 Reftele**  
Tel. 0370-301630  
[info@ejca.se](mailto:info@ejca.se) [www.ejca.se](http://www.ejca.se)

## Rikt/Planhyvel L38-310

### Buller.

		L38-310
Ljudtrycksnivå vid operatörsplatsen	Tomgång	80 dB(A)
	Bearbetning	92 dB(A)
Ljudeffektnivå	Tomgång	78 dB(A)
	Bearbetning	87 dB(A)

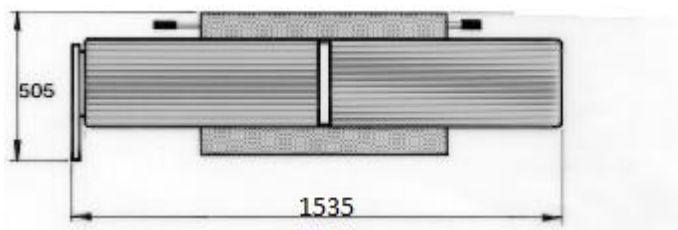
### Allmän beskrivning

Rikt/planhyvel L38-310 är en maskin med hög kvalité och stabilitet. Maskinen är utrustad med hyvelstål i HSS-kvalitet. Noggrant injusterade till exakt läge. Borden är av gjutgods. Rikthyvelbordet har en spak för snabb reglering av skärdjupet. Utmatningsbordet på L38-310 är fast. Hyvelkuttern är skyddad med ett skydd typ SUVA. Rikthyvelanhållet är gjutet av aluminium, fällbart till 45 grader och mycket stadigt. Hyvelkuttern är på anhållets baksida skyddad med en skyddsplåt som följer anhållet.

Vid planhyvling fälls utmatningsbordet upp. Innan planhyvling kan ske måste en skyddskåpa som skyddar hyvelkuttern fällas upp. För att planborden lätt skall kunna fällas upp, finns en gasfjäder monterad som fungerar som lyfthjälp och skydd så att borden inte ofrivilligt kan falla ned och vålla skada.

**Innan maskinen tas i bruk läs noggrant igenom hela instruktionsboken!**

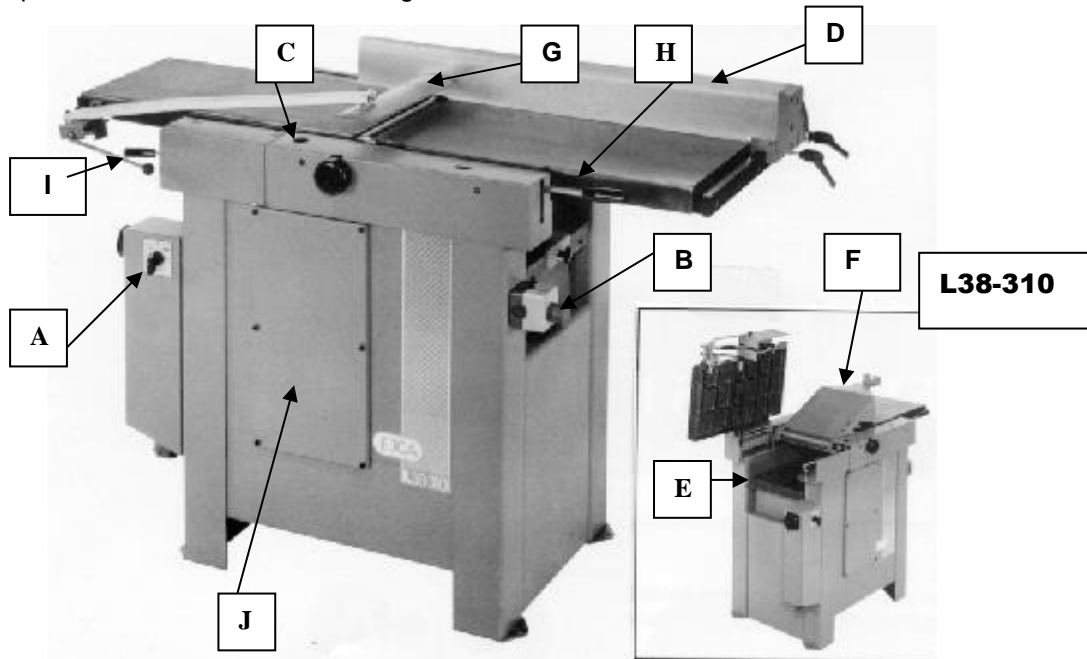
### Platsbehov L38-310



# Rikt/Planhyvel L38-310

## Beskrivning av rikt/planhyvelns funktioner.

- A. Start/stopp brytare
- B. Nödstop
- C. Vev, löstagbar för höjning och sänkning av planhyvelbordet.
- D. Rikthyvelanhåll. Flyttbart längs kuttern, samt fällbart till 45 grader. Låses med ställbar låsspak.
- E. Skala för avläsning av hyvelhöjden
- F. Skyddshuv för kuttern samt spånkåpa.
- G. Hyvelkutterskydd typ SUVA, justerbart över hela kuttern.
- H. Spak för reglering av skärdjupet på rikthyveln.
- I. Låsspak för låsning av utmatningsbordet i rikthyvel läge.
- J. Skyddsplåt. Plåten demonteras när Långhålsborrbord skall monteras.



## 2. Maskinleverans

**2.1** Vid upppackningen. Kontrollera noggrant maskinen och alla delar. Ev. transportskador skall omedelbart anmälas till speditören.  
Sent ankomna reklamationer godkänns inte.

**2.2** Kontrollera att godset motsvarar följesedelns specifikation.

**2.3** Kontrollera emballaget noggrant så att inga lösa delar eller verktyg finns kvar.

**2.4** Läs noga igenom instruktionsboken innan maskinen tas i bruk. Vid handhavande som ej är i enlighet med instruktionsboken kan inga anspråk resas mot tillverkaren.

Beakta noggrant alla säkerhetsanvisningar. Förvara alltid instruktionsboken i anslutning till maskinen. Instruktionsboken innehåller viktig information om hur rikt/planhyveln skall användas

**2.5** Använd endast EJCA original tillbehör och reservdelar. För skador som uppstår p.g.a. användning av icke originaldelar kan inga anspråk resas mot tillverkaren.

**2.6** Ändringar av maskinen eller användning till annat än vad som avsett, befriar tillverkaren från allt ansvar för skador av alla slag.

## 3. Avsett användningsområde

**3.1** Rikt/planhyveln är avsedd för hyvling i trä och liknande material.

**3.2** Varje användning därutöver är icke i enlighet med anvisningarna.

**3.3** Maskinen må endast användas, utrustas och underhållas av personer som är väl förtrogna med maskinen och medvetna om dess risker.

**3.4** Bifogade föreskrifter för att förhindra olyckor liksom övriga allmänna säkerhetsföreskrifter och arbets medicinska regler skall beaktas.

## 4. Säkerhetsföreskrifter **WARNING !**

**4.1 Rikt/planhyveln kan vara farlig.** Tänk på vad Ni gör i alla lägen, håll fingrarna borta från det roterande verktyget och alla rörliga delar. Rikt/planhyveln får endast användas av personer som är väl förtrogna med maskinen och medvetna om dess risker och som noggrant läst igenom instruktionsboken.

**4.2** Arbete vid rikt/planhyveln får inte ske utan personlig skyddsutrustning. Använd hörselskydd och skyddsglasögon eller ansiktsvisir. Vid risk för hälsovådligt damm skall andningskydd användas. Tänk på att löst hängande kläder och smycken utgör en stor säkerhetsrisk.

**4.3** Kontrollera att maskinen är rätt inkopplad och att hyvelkuttern roterar åt rätt håll. Och att hyvelstålen är ordentligt monterade.

**4.4** Se till att obehöriga personer inte kommer inom riskområdet, när maskinen är i drift.

**4.5** Maskinens skyddsutrustning måste ovillkorligen användas och får inte demonteras, utom vid service och reparationsarbeten. Maskinen får inte användas förrän all skyddsutrustning åter monterats. Skyltar med varningstext och säkerhetsanvisningar får inte avlägsnas, skymmas eller eljest göras oläsliga.

**4.6** Hyvelkutter skyddet skall ställas så nära hyvelkuttern som möjligt. Antingen ovanför eller vid sidan av arbetsstycket

**4.7** Använd endast felfria skarpa hyvelstål. Defekta, formförändrade eller på något sätt skadade hyvelstål får ej användas.

4.8 Särskild försiktighet måste iakttas om arbetsstycket är litet. Akta fingrarna Arbetsstycke mindre än 20cm får inte bearbetas.

4,9 Matningshastigheten skall anpassas efter arbetsstyckets hårdhet, fuktighet etc.

4.10 Lösa kvistar etc. måste ovillkorligen avlägsnas före hyvling.

4.11 Stoppa alltid maskinen innan anhållet flyttas eller justeras.

Stoppa alltid maskinen innan träbitar och stickor som har fastnat avlägsnas.

4.12 För att förebygga olyckor:  
Byt omedelbart ut detaljer som har skadats eller är hårt slitna. Slå alltid av huvudbrytaren vid byte.

4.13 Använd inte arbetshandskar vid arbete i maskinen. Det finns risk för att handsken kan fastna i det roterande verktyget eller matarvalsarna.

4.14 Tag alltid reda på innan, hur en arbetsoperation skall utföras. Vid minsta osäkerhet, stoppa maskinen

4.15 Använd alltid spånsug (EJCA SA25 eller W178). Risken för hälsovådligt damm minskar. Arbetsmiljön blir bättre och maskinens livslängd ökar. Luftflödet bör vara minst 20m/sek.

4.16 Använd alltid materialstöd vid hyvling av långa, och tunga arbetsstycken.

4.17 Rengör aldrig maskinen utan att först stoppa den. Använd aldrig handen direkt. Använd alltid borste eller annat redskap, för att föra bort damm och stickor.

Om möjligt rengör med spånsug eller dammsugare, för att förhindra onödig dammspridning.

4.19 För att förhindra halk olyckor:  
Håll alltid golvet bredvid maskinen fritt från spånor, träbitar, stickor etc. Se till att stå stadigt vid arbete i rikt/-planhyveln.

4.20 Vid allt reparationsarbete. Slå alltid av huvud strömmen. Använd endast EJCA original reservdelar och tillbehör. Allt elarbete måste utföras av **behörig elektriker**. Tillverkaren avsägar sig allt ansvar för person och maskinskador som kan uppstå p.g.a. felaktigt eller oförsiktigt handhavande av maskinen med tillbehör.

4.21 Använd aldrig maskinen under påverkan av alkohol, droger eller vissa mediciner.

4.22 Det är inte tillåtet att modifiera, ändra eller bygga om maskinen utan tillverkarens godkännande.

## 5. Risker - VARNING !

5.1 Maskinen är tillverkad enligt teknisk standard och de godkända säkerhetsreglerna. Trots detta kan enskilda restrisker uppträda.

5.2 Fara p.g.a. elström. Felaktig inkoppling. Beröring av spänningsförande delar som skadats, avskalad elkabel, trasig kopplingsbox etc.

5.3 Fara p.g.a. felaktiga eller slöa hyvelstål. Felaktigt monterade hyvelstål

5.4 Fara p.g.a. arbete i material som inte är lämpliga för bearbetning i rikt/planhyvel

5.5 Hälsorisk p.g.a. hälsovådligt trädamm eller träspån. Lämplig personlig skyddsutrustning måste ovillkorligen användas.

5.6 Trots alla vidtagna åtgärder kan ändå icke uppenbara risker finnas.

5.7 Restriskerna kan minimeras om säkerhetsföreskrifterna och användandet enligt de befintliga bestämmelserna beaktas i sin helhet.

## 6. Installation - Elanslutning

Maskinen levereras på en transportpall. Maskinen lyfts enligt vidstående bild.  
**Varning!** Se till att inga obehöriga befinner sig inom riskzonen när maskinen lyfts.



Om lyft möjligheter saknas kan maskinen förflyttas på annat sätt. Iakttag stor försiktighet när maskinen flyttas manuellt. **Varning för klämrisker !**

Maskinen är vid leveransen infettad med ett rostskyddsmedel, som torkas av med en trasa. Använd ev. lite lacknafta eller liknande. Använd **inte** thinner, förtunning eller T-sprit etc. då dessa lösningsmedel kan skada lackeringen. Var försiktig med lösningsmedel. Tänk på hälsorisken.

Maskinen skall placeras på ett stadigt och plant underlag. Om maskinen skruvas fast är det mycket viktigt att underlaget är absolut plant annars kan maskinens exakta inställning rubbas.

### Elanslutning

### Varning !

Maskinen skall anslutas till elnätet av en **behörig elektriker**. Kopplingschema finns i instruktionsboken. Maskinen måste vara ordentligt jordad, kontrollera regelbundet. Kontrollera att hyvelkuttern roterar åt rätt håll.

**EJCA Maskin AB**  
**Skogsforsvägen 26, 333 75 Reftele**  
Tel. 0370-301630  
[info@ejca.se](mailto:info@ejca.se) [www.ejca.se](http://www.ejca.se)

## 7. Bruksanvisning

### Startanvisning.

Manöverpanelen består av start/stopp, samt separat nödstopp. Bromsen verkar automatiskt när stopp eller nödstoppsknappen aktiveras.

Före start kontrollera att hyvelkuttern roterar fritt och att hyvelstålen är ordentligt monterade.

Vid användning av nödstoppet låses detta i stoppläge och måste därför återställas innan återstart kan ske.

Detta sker genom att den röda knappen dras ut tills ett knäpp hörs eller genom att knappen vrids medurs tills knappen återgår till driftläge.

Rikt/planhyveln är i standardutförande utrustad med s.k. "elektromagnetisk" broms som behöver ett minimum av service. Observera att denna typ av broms inte fungerar om nätspänningen bryts.

.

### Varning!

Kontrollera alltid att hyvelkuttern roterar åt rätt håll. Lämna aldrig maskinen utan att stänga av maskinen..

### Om maskinen inte startar.

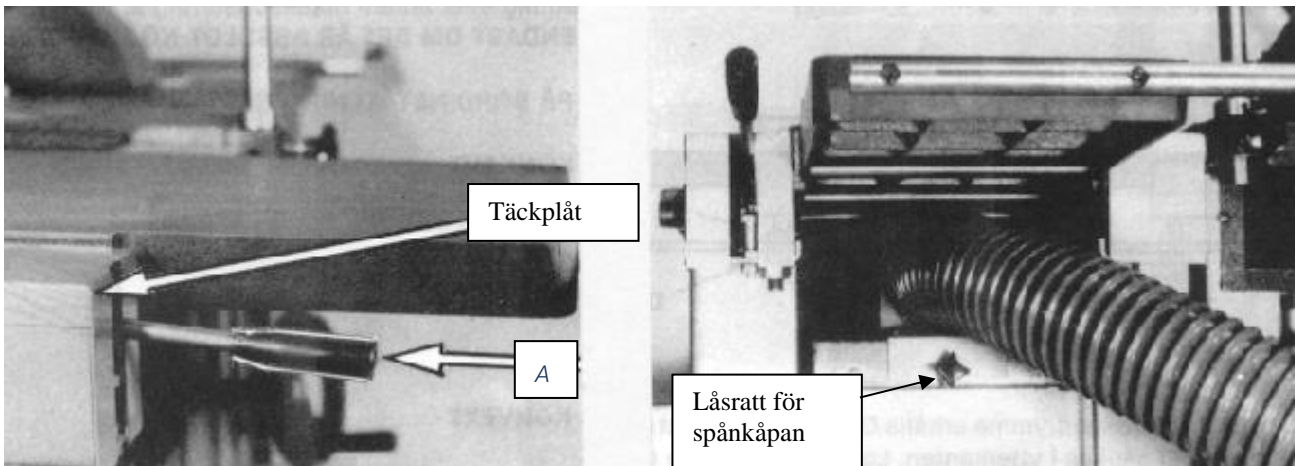
- Kontrollera att nödstoppet inte är intryckt.
- Kontrollera säkringarna på elnätet.
- Kontrollera att ström finns fram till maskinen (Anlita behörig elektriker)

Om maskinen fortfarande inte startar:

Kontakta EJCA Service Tel. 0370-301630

Observera ! Motorskyddet återställs automatiskt efter några minuter om utlösning har skett.





### Inställning av skärdjup på rikthyvel

Skärdjupet regleras med spak (A). Max 6mm avläses på skalan som är justerbar. Demontera täckplåten om skalan skall justeras.

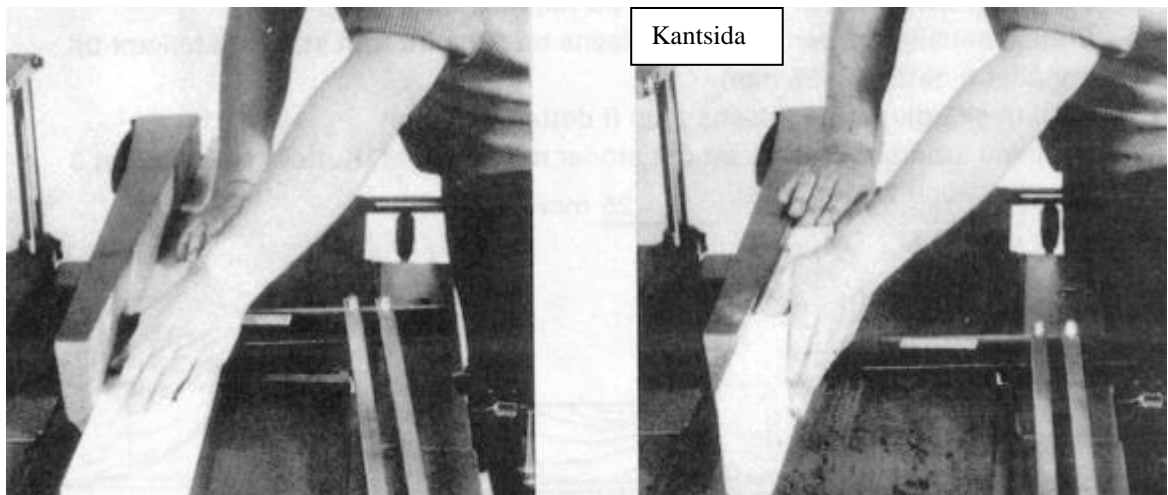
### Så här monteras spånhuven vid rikthyvling.

Vid rikthyvling placeras spånhuven på planhyvelbordet och låses med en ratt. Planbordet höjs sedan så nära kuttern som möjligt

**WARNING! Se till att spånkåpan inte kommer i kontakt med matarvalsarna då detta kan orsaka allvarlig skada.** Om spånsug inte används. Sänk planbordet för att ge plats åt spånen.

### Rikthyvling

**Varning! Rikthyvling kan vara farligt. Akta händerna**



Observera inställningen av kutterskyddet vid hyvling av den breda sidan respektive kantsidan.

Arbetsstycket skall vara fritt från främmande föremål, grus, spik etc. för att undvika skador på hyvelstålen. Ställ in skärdjupet och lägg arbetsstycket med den konkava sidan på inmatningsbordet, så att fiberriktningen ligger i kutterns rotationsriktning. Ställ in kutterskyddet något högre än arbetsstyckets höjd. Mata fram med ett jämnt och stadigt tryck mot kuttern. Så snart det är möjligt, fatta arbetsstycket med vänster hand bakom kutterskyddet, under det att matningen fortsätter stadigt utan uppehåll. Se till att arbetsstycket ligger jämnt på borden. **Var försiktig** så att handen inte kommer för nära hyvelkuttern.

**EJCA Maskin AB**  
**Skogsforsvägen 26, 333 75 Reftele**  
 Tel. 0370-301630  
[info@ejca.se](mailto:info@ejca.se) [www.ejca.se](http://www.ejca.se)

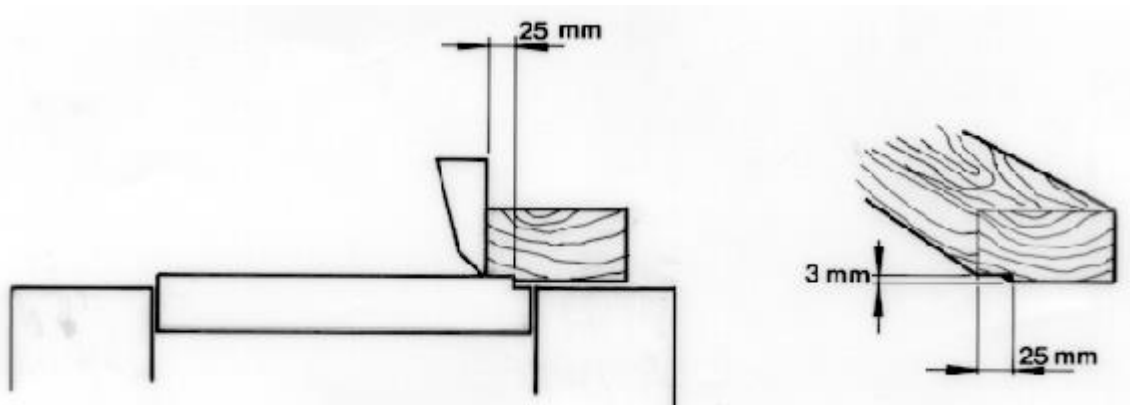
Vid bearbetning av arbetsstyckets kantsida, ställs kutterskyddet mot bordet och dras undan så mycket att träbiten kan passera mellan anhåll och kutterskydd. Obs! öppningen skall inte vara bredare än arbetsstycket. Vid långa arbetsstycken rekommenderas användning av lämpliga rullstöd.

**Varning!** Se noga till att fatta arbetsstycket så att fingrarna inte kommer i kontakt med hyvelkuttern

För särskilt korta arbetsstycken använd påskjutare.

För att behålla bra glid på borden, rengör borden så snart en beläggning bildas.

## Falshyvling



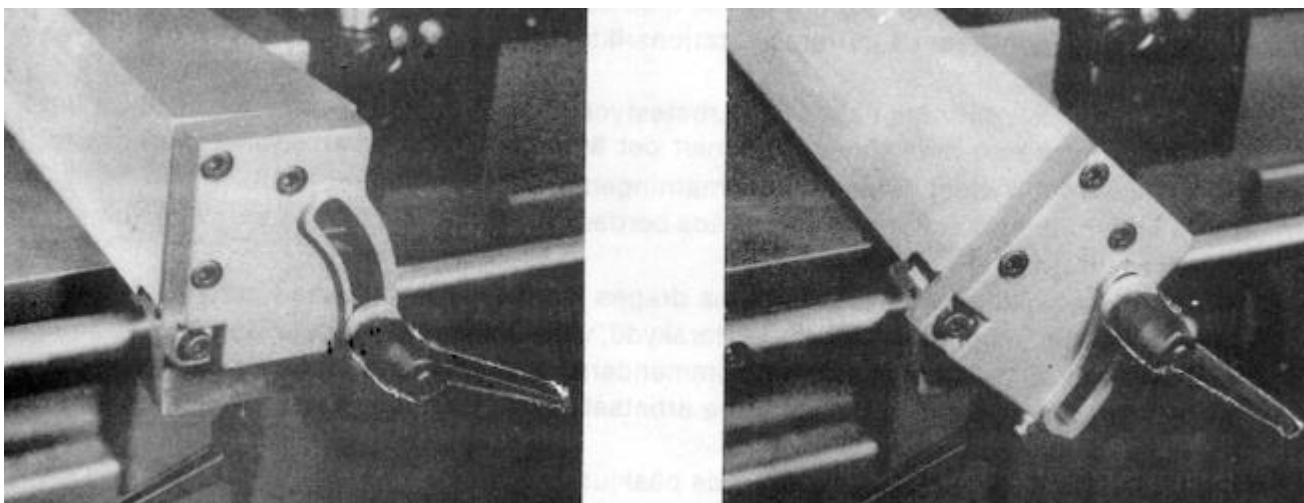
Falshyvling upp till 310/410mm bredd samt 6mm djup är möjlig.

Vid falshyvling måste hyvelstålen noga ställas in i sidled, så att de skär något utanför sidoytan av falsspåret i utmatningsbordet.

Ex. på falsning, gör på följande sätt:

- Ställ in anhållet på den önskade falsens bredd. Mät från hyvelstålets ytterkant till anhållet. I detta fall 25mm
- Ställ in skärdjupet på falsen. I detta fall 3mm.
- Hyvla nu arbetsstycket. Stöd mot anhållet. Hyvelkuttern bearbetar nu 25mm bredd och 3mm djupt.

## Inställning av rikthyvelanhållet.



Med hjälp av rikthyvelanhållet kan arbetsstycket fasas i önskad vinkel mellan 90° och 45°  
Fasta stoppläge vid 90° och 45°

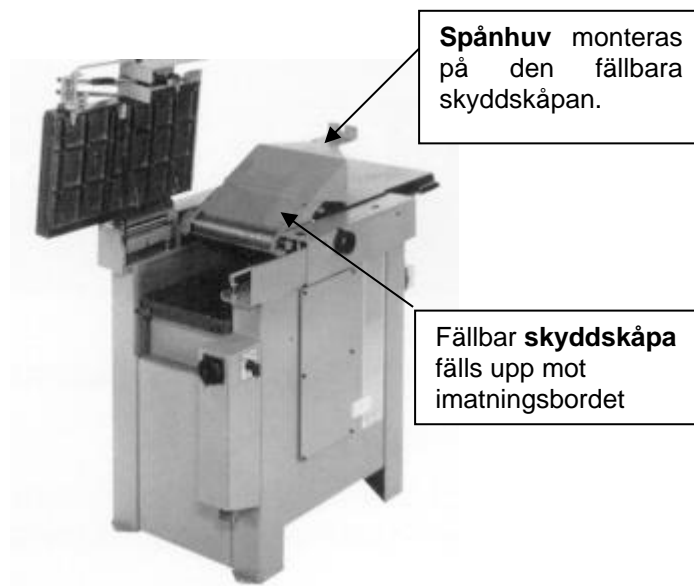
Vid all hyvling, tänk på att flytta bearbetningen längs kuttern om inte hela bredden utnyttjas, på så sätt slits  
hyvelstålen jämnare.

## Planhyvling

Varning! Arbete vid planhyveln kan vara riskfyllt. Varning för roterande matarvalsar. Risk för att fastna med risk för indragning. Se upp med löst hängande kläder, smycken etc.

Planhyvling: Lossa låsspaken och fäll upp utmatningsbordet. Det spärras automatiskt av gasfjädern som också fungerar som lyft hjälp. Skyddskåpan fälls upp mot inmatningsbordet. Spånkåpan skjuts på och ansluts till en spånsug.

Rikthyvla alltid arbetsstycket före planhyvling. Mät tjockleken minska måttet med skärdjupet (max. 5mm) ställ in värdet mot skalan. Vänd den riktade sidan mot planbordet och mata in. OBSERVERA att den tjockaste delen måste matas in först för att inte riskera att skärdjupet blir för stort. Arbetsstycket kan då fastna. Risk för skador på maskin och arbetstycket föreligger också.



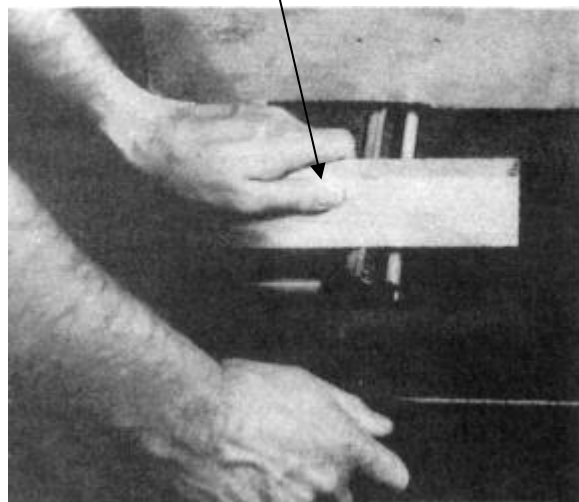
## Inställning av hyvelstålen

**Varning! slå alltid av huvudströmmen när du arbetar med inställnings arbete.**

Hyvelkuttern har 3 st hyvelstål som är fjäderbelastade. Lossa försiktigt på låsskruvarna så att stålen skjuts upp. Rengör spåret och spånbrytarna. Sätt i de nya/nyslipade hyvelstålen. Pressa ned stålen med stålinställnings fixturen tills den vilar på hyvelkuttern. Drag åt skruvarna. Kontrollera att stålen är rätt fixerade genom att lägga en hyvlad träkloss på utmatnings bordet och vrida kuttern för hand. Träklossen skall flytta sig ca. 2-3mm, då ligger stålen på rätt höjd, strax ovanför utmatningsbordet. Innan maskinen startas. Kontrollera än en gång att skruvarna är ordentligt åtdragna och att stålen går fritt. Drag åt ordentligt men inte så hårt att skruvskallarna skadas.

Hyvelstålen kan slipas ned till min. 22mm. Observera att stålen skall ha samma vikt annars finns risk för obalans i kuttern.

Kontrollera med en rak träbit på utmatningsbordet



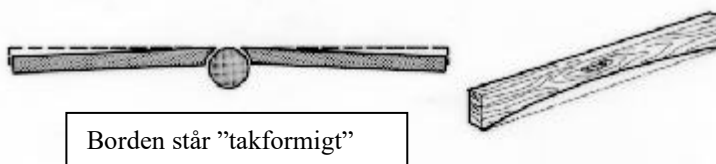
## Justering av rikthyvelborden.

Fel i bordens inställning kan av olika orsaker uppstå.(t.ex. för hög belastning, slag, ovarsam transport etc.) Borden kan då justeras till rätt inställning. Observera! iakttag stor försiktighet, justera inte själv om du är osäker. Kontakta EJCA Service Tel.0370-30 16 30.

### Olika tänkbara fel som kan uppstå

#### Arbetsstycket blir konkavt

Då står borden "takformigt" mot varandra



#### Arbetsstycket blir konvext

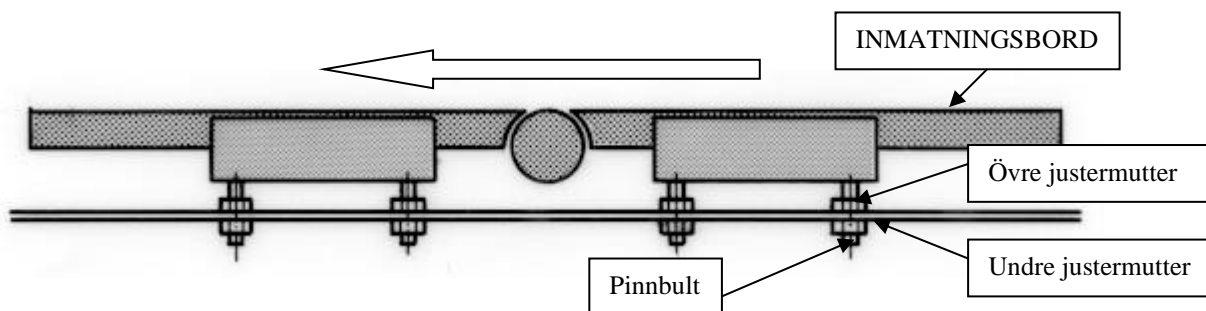
Då står borden "V-formigt" mot varandra



All justering görs som regel på inmatningsbordet

## Justering av rikthyvelbordet

Nedan visas en principskiss på bordens upphängning.



Justering går till på följande sätt:

Demontera skyddskåporna. Sänk planhyvelbordet så att fritt arbetsutrymme erhålls. Om bordet t.ex. står "V-formigt" behöver inmatningsbordet sänkas i ytterkanten. Lossa försiktigt de övre justermutrarna något. Håll reda på hur mycket muttern vrids, ex. 1/6 dels varv. Kontra omedelbart med den undre justermuttern. Gör likadant på den andra sidan. Kontrollera resultatet. Justera ytterligare om det behövs, kontrollera efter varje gång.

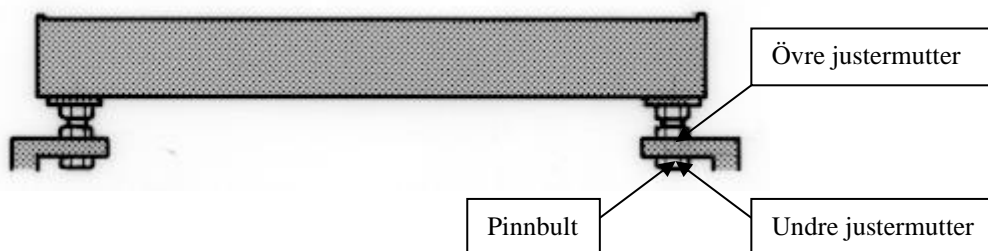
### Om utmatningsbordet måste justeras. Observera.

Att låstappen för bordlåsningsen måste efterjusteras för att perfekt låsning skall erhållas.

---

## Justering av planhyvelbordet

Nedan visas en principskiss på planbordets upphängning.



Planhyvelbordet kan justeras i förhållande till hyvelkuttern. Hög bordet till översta läget. Demontera skyddsplåten som är fäst i underkanten på planhyvelbordet.

Under bordet finns fyra pinnbultar som bordet vilar på. Dessa är justerbara var för sig.

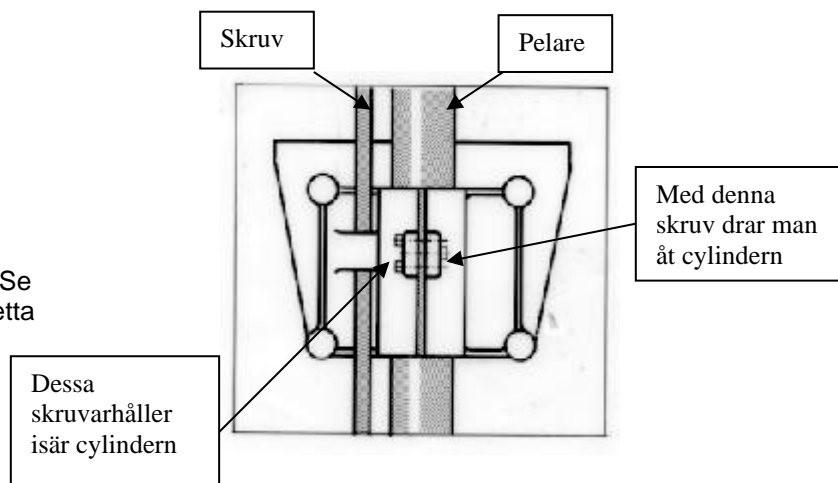
Ex. bordets höger sida skall höjas. Lossa försiktigt undre justermuttern på främre och bakre pinnbulten. Håll reda på hur mycket muttern vrids. Kontra omedelbart med den övre justermuttern. Bordet kan på motsvarande sätt justeras i alla riktningar.

Kontrollera genom att hyvla en list i varje kant och mät tjockleken.



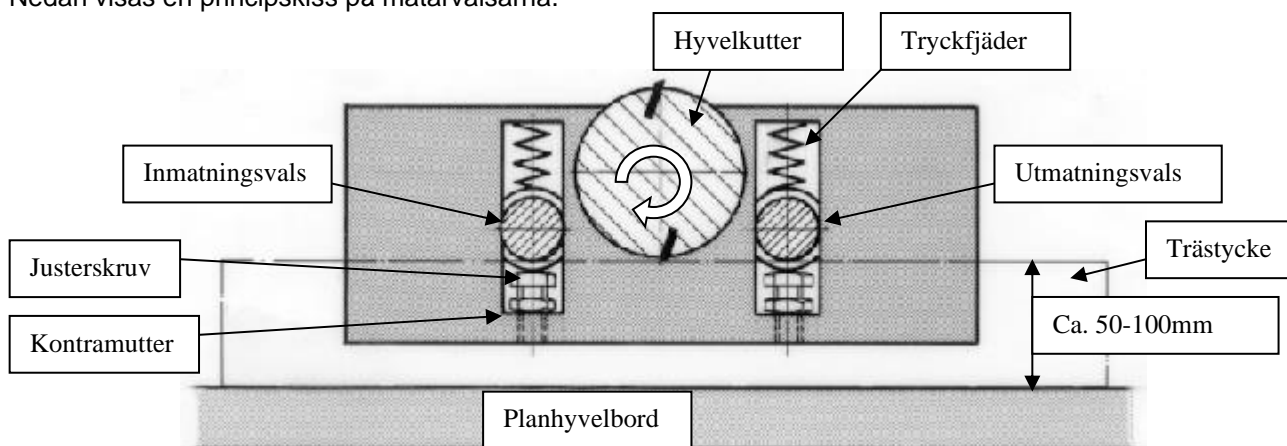
## Justering av planbordssliden.

Glapp i den cylindriska sliden kan justeras. Demontera skyddsplåtarna under planbordet. Lossa de två justerskruvarna som håller isär sliden. Drag åt den motstående skruven. OBS! Se till att inte dra för hårt, så att sliden går trögt. Detta kan orsaka skada. Rengör och smörj cylindern och pelaren ordentligt.



## Inställning och justering av matarvalsarna.

Nedan visas en principskiss på matarvalsarna.



Använd två raka, exakt lika tjocka trästycken som placeras på planhyvelbordet. Höj bordet, så att när man för hand vrider hyvelkuttern känner att stålen tangerar träbitarna. Därefter justeras skruvarna som reglerar valsarnas höjdläge så att matarvalsarna faller ca 0,2mm när trästyckena tas bort. Lås med kontramutterna.

## Byte av kilremmarna.

Demontera skyddsplåten på sidan samt den övre på maskinens högra sida (sett från rikthvetsidan). Lossa motorvaggan (två skruvar invid motoraxeln). Byt kilremmen och sträck genom att pressa ned motorn, drag åt. Kontrollera sträckningen. Med ett måttligt tryck med ett finger skall remmen kunna pressas åt sidan ca. 2cm. Kontrollera regelbundet kilremmens sträckning.

Demontera kilremmen till kuttern enligt ovan..

Sänk planhyvelbordet till lägsta läge. Lossa skruvarna som håller växellådan (en försänkt insex och en bult med utvändigt sexkant.). Vrid hela växellådan åt sidan. Byt kilrem. Sträck genom att pressa hela växellådan åt sidan. Drag åt och kontrollera sträckningen.

## Underhåll och smörjning.

**Varning! Se till att maskinen är spänningsfri vid allt underhållsarbete.**

Vi rekommenderar att rikt/planhyveln rengörs ofta, för att på så sätt minska risken för olycksfall och öka maskinens livslängd. Använd om möjligt spånsug vid rengöringen då minskar spridningen av damm i lokalen.

Alla kullager är av dammtät konstruktion och behöver inget underhåll.

Följande ställen skall rengöras och smörjas efter ca. 40 driftstimmar.

- Skruvspindel/-arna för höjning och sänkning av planbordet. Pelaren/-arna för vertikalsliden.
- Matarvalsarnas lagring i lagerbocken, båda sidor.
- Gångjärnet på utmatningsbordet samt låsspaken för fixering av bordet.
- Lagersätena för rikthyvelbordet.

För övrigt skall alla leder och glidytor rengöras och förses med olja eller smörjfett med jämna mellanrum

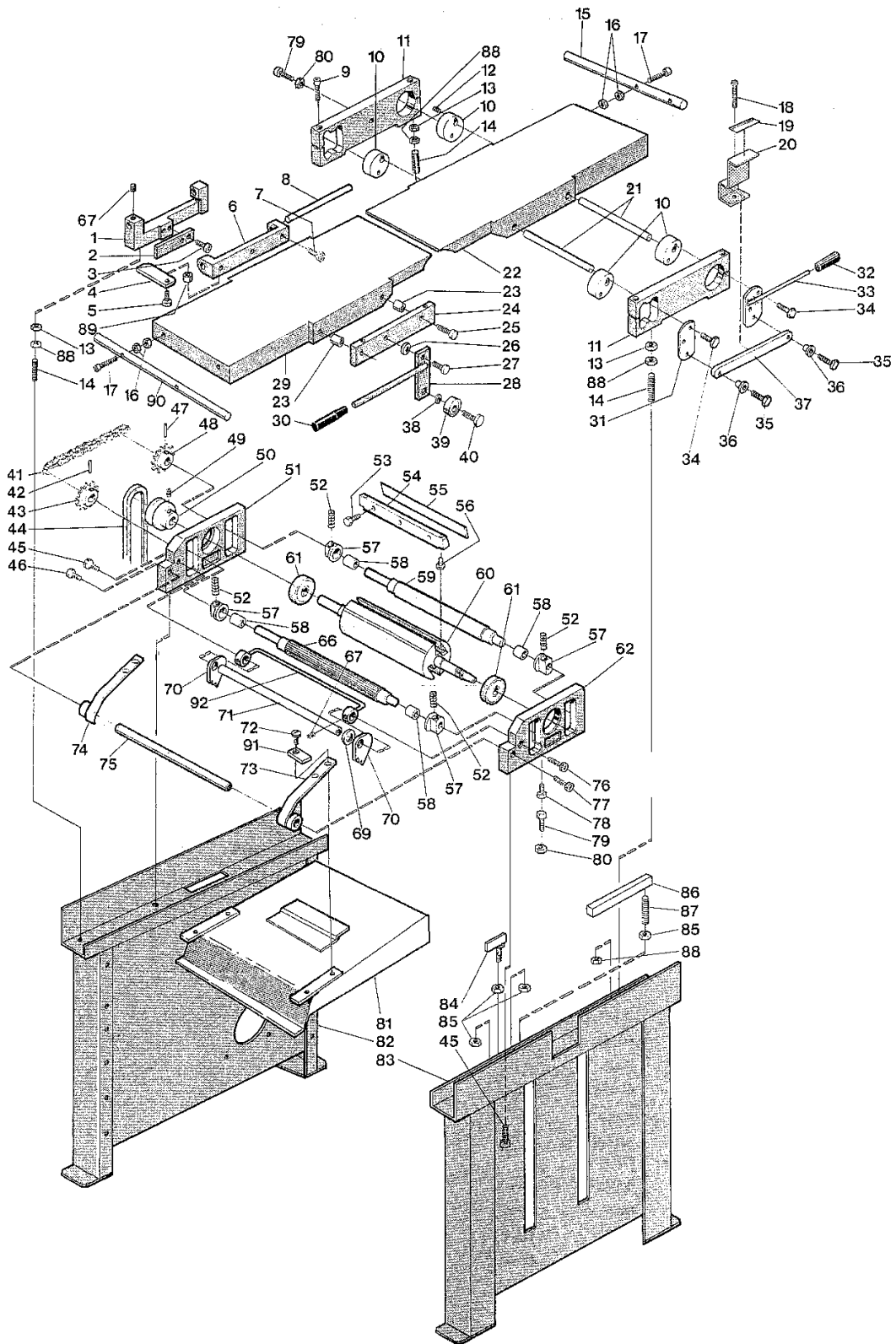
Kontrollera drivremmarna med jämna mellanrum. ca 40 driftstimmar mellan varje kontroll.

Om maskinen används i kallutrymme eller inte skall användas under en längre tid, rekommenderar vi att alla delar av gjutgods och stål skyddas med ett tunt lager olja eller rostskyddsmedel. Kontrollera också drivremmarna eftersom dessa kan förstöras om fuktigheten är för hög.

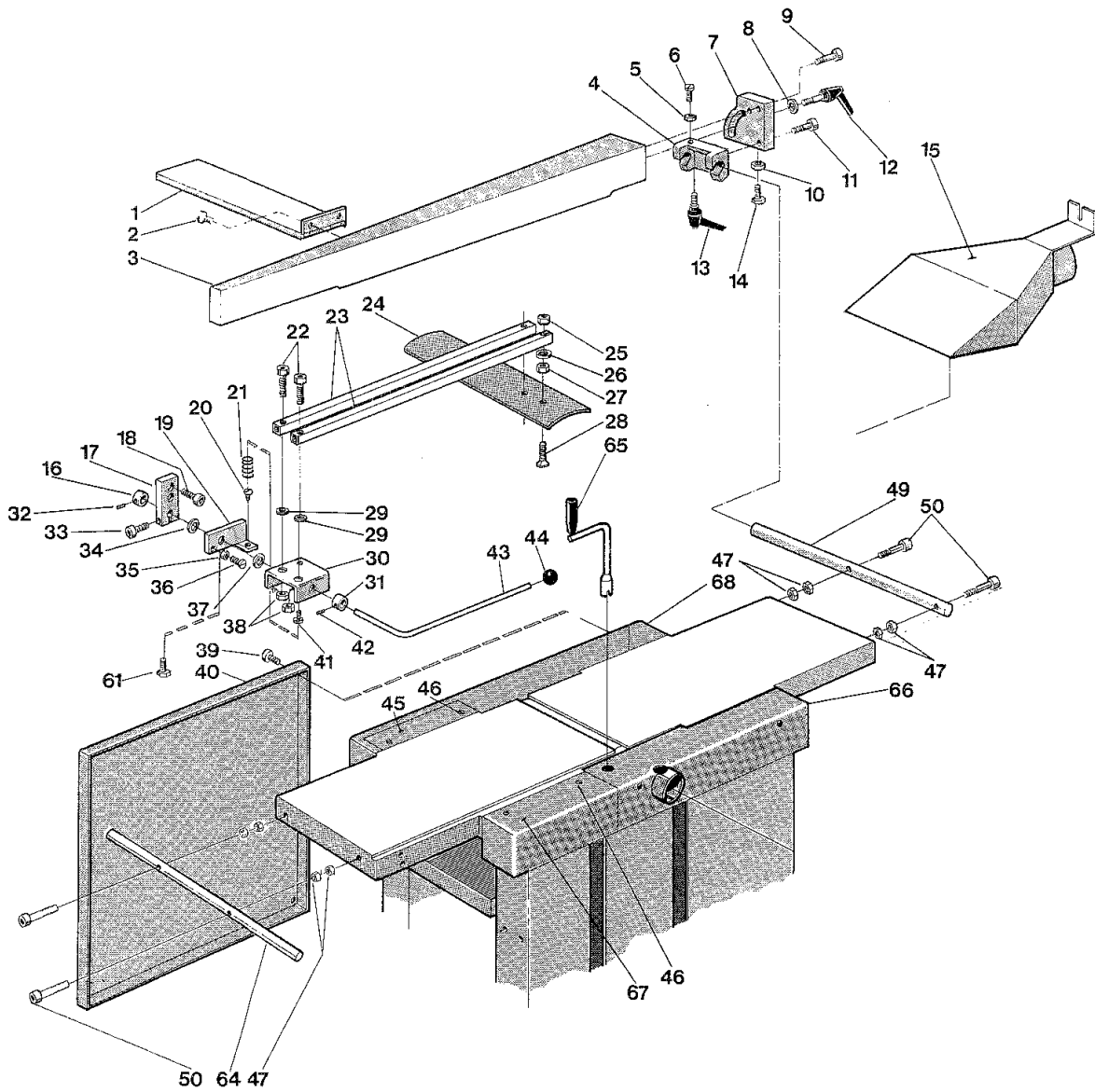
Låt vår kunniga servicepersonal ge maskinen en service med jämna mellanrum.

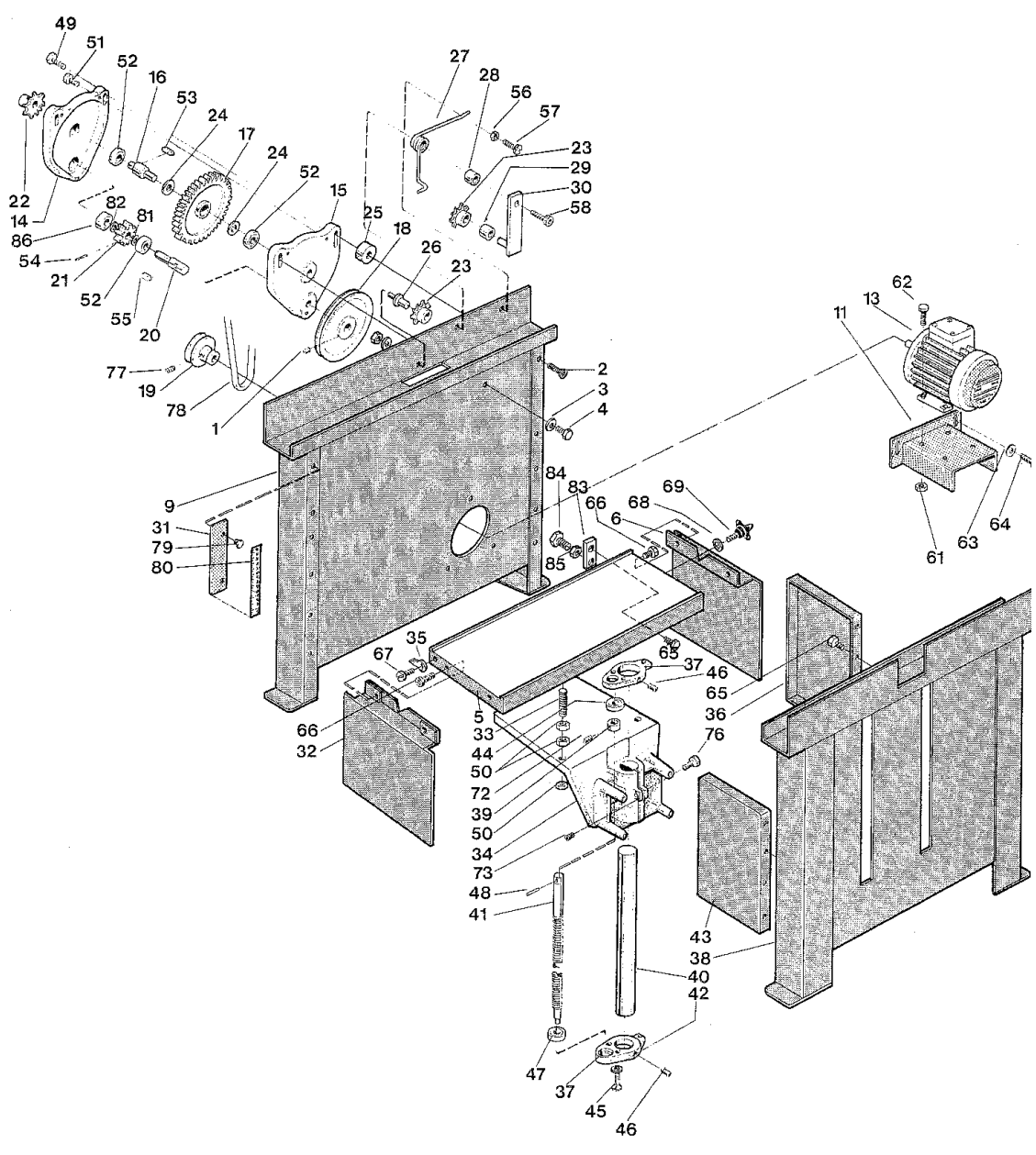
Vid behov av kvalificerad hjälp med service, underhålls- och reparationsarbete kontakta oss.





**EJCA Maskin AB**  
 Skogsforsvägen 26, 333 75 Reftetele  
 Tel. 0370-301630  
[info@ejca.se](mailto:info@ejca.se) [www.ejca.se](http://www.ejca.se)





**EJCA Maskin AB**  
 Skogsforsvägen 26, 333 75 Reftetele  
 Tel. 0370-301630  
[info@ejca.se](mailto:info@ejca.se) [www.ejca.se](http://www.ejca.se)

Inkoppling av maskiner med elbroms.

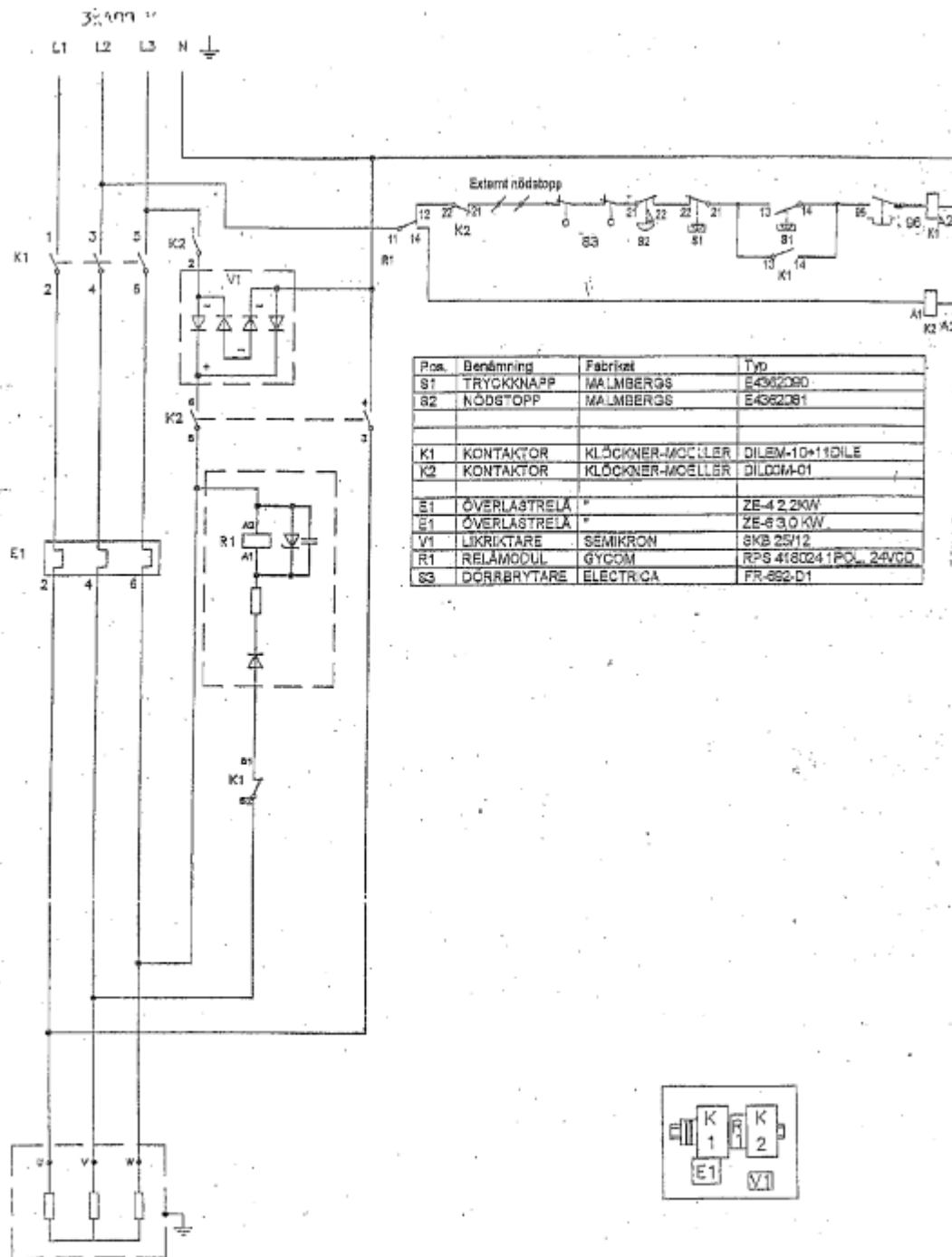
Alla maskiner med elbroms skall kopplas in enligt följande.

Maskinen skall alltid ha en separat matarspänning som är helt oberoende av övriga maskiner i slöjdsalen/verkstaden.

Maskinens nödstopp skall därefter anslutas till nödstoppsslingan genom ett relä på väggen (använd potentialfri kontakt då maskinens spänning går därigenom).

Gör man denna inkoppling så fungerar det centrala nödstoppet på ett korrekt sätt.

Maskinens CE-godkännande påverkas inte om man följer denna instruktion, därför kräver detta ej något nytt CE-godkännande.



REV. 2008-10-25

**EJCA Maskin AB**  
 Skogsforsvägen 26, 333 75 Reftetele  
 Tel. 0370-301630  
[info@ejca.se](mailto:info@ejca.se) [www.ejca.se](http://www.ejca.se)